

22142009



DUTCH A: LANGUAGE AND LITERATURE – HIGHER LEVEL – PAPER 1
NÉERLANDAIS A : LANGUE ET LITTÉRATURE – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 1
NEERLANDÉS A: LENGUA Y LITERATURA – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 1

Friday 9 May 2014 (morning)
Vendredi 9 mai 2014 (matin)
Viernes 9 de mayo de 2014 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Question 1 consists of two texts for comparative analysis.
- Question 2 consists of two texts for comparative analysis.
- Choose either Question 1 or Question 2. Write one comparative textual analysis.
- The maximum mark for this examination paper is *[20 marks]*.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- La question 1 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- La question 2 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- Choisissez soit la question 1, soit la question 2. Rédigez une analyse comparative de textes.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est *[20 points]*.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- En la pregunta 1 hay dos textos para el análisis comparativo.
- En la pregunta 2 hay dos textos para el análisis comparativo.
- Elija la pregunta 1 o la pregunta 2. Escriba un análisis comparativo de los textos.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es *[20 puntos]*.

Blank page
Page vierge
Página en blanco

Kies vraag 1 of vraag 2.

1. Analyseer en vergelijk de volgende twee teksten. Behandel de overeenkomsten en verschillen tussen de twee teksten. Geef daarbij tevens commentaar op het belang van de context, het publiek waarvoor de teksten bestemd zijn, het doel van de teksten en de formele en stilistische kenmerken.

Tekst A

27 *Dagboek van een herdershond: mijn kat*
 maandag

Aug 2012

5 reacties

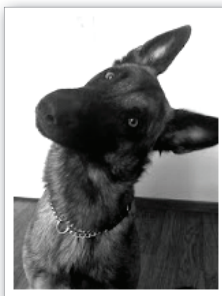
[Delen op Facebook](#)

[Delen op Twitter](#)

[Links naar dit bericht](#)

[Dit e-mailen](#)

5



Naast twee baasjes bezit ik ook een kat. Die baasjes, daar kan je nog wat mee, maar mijn kat is een verhaal apart. Daar valt echt niet mee te praten. Hij is een beetje vreemd, zeg ik maar voorzichtig.

10

Laat ik eens een paar voorbeelden noemen van dat vreemde kattengedrag. Dat kwispelen met de staart: duidelijk toch, blij zijn, opgetogen, leuk, leuk, leuk! Als mijn kat met zijn staart kwispelt, moet ik altijd andere waarschuwen, want dan is hij niet te vertrouwen. Pootje geven dan: dat doe je toch om een beetje met je baasjes te dollen. Waarom in vredesnaam steek je dan je nagels uit??? Dat begrijp je toch niet. Zou ik nooit doen. En dan dat wegrennen: ja, dan ga ik toch gelijk achter dat beest aan hollen? Wat had je gedacht? En mijn baasje maar roepen: ‘Stop, Gunther, niet achter Witje rennen’. Tja...

15

Rangorde: iedereen in mijn huis kent zijn plaats. Ik op de eerste plaats natuurlijk, dan baasjes, dan waterdieren en dan kat. Heel logisch, want niet alleen schoonheid, maar ook snelheid, alertheid en natuurlijk gewicht bepalen de rangorde. Ik logisch op 1, dat heeft geen uitleg nodig. Mijn kat snapt dit niet, wil altijd haantje de voorste zijn. Respectloos, ik heb er geen ander woord voor.

20

Eigendom: alles waarop ik lig of mijn geur op heb afgezet (deurmat, baasjes, speelgoed, brokjes, wc-papier, bank) is van mij. Mijn eigendom, van mij. Hoe moeilijk kan dat zijn? Dommigheid ten top dat mijn kat elke keer op mijn kuiltje in de bank wil liggen terwijl er genoeg plaats in de schuur is.

Waar het eigenlijk op neer komt, is dat ik helaas afscheid van mijn kat moet nemen wegens onverenigbaarheid van karakters. Is er iemand die hem een goed huisje kan bieden? Je krijgt de kattenbak er gratis bij.

25

Geplaatst op 28 augustus om 21:49 door [herdershond](#)

Bewerkte tekst van een blog op de website <http://swerff.blogspot.it> (2012)

Tekst B

Kunnen kat en hond aan elkaar wennen?

Inleiding

De uitdrukking “leven als kat en hond” komt natuurlijk niet zomaar uit de lucht vallen. Katten en honden zijn nu
5 eenmaal zeer verschillende diersoorten, die elkaar door hun verschillen in karakter en manier van communiceren niet altijd even goed kunnen begrijpen. Wij begrijpen iets van beide diersoorten en kunnen
10 met behulp van deze kennis als een soort “bemiddelaar” optreden.



Communicatieverschillen

Honden en katten spreken als het ware een verschillende taal. Dit leidt tot misverstanden onderling en vaak worden signalen verkeerd begrepen. Een hond die de oren plat naar achteren legt, kan
15 angstig zijn of onderdanig, bij een kat kunnen naar achter gedraaide oren eveneens op angst wijzen, maar ook op agressie en aanvalsbereidheid. Wanneer de hond op de rug gaat liggen en dus de buik bloot geeft, geeft hij zich over en verwacht hij met dat gedrag de agressie van de ander af te wenden. Een kat die op de rug ligt met de buik naar boven is juist bereid om nog even door te gaan met de vechtpartij, waarbij de kat fel kan uithalen met zijn of haar scherpe nagels. Een hond
20 kan onderdanige signalen afgeven, een kat toont zijn overgave met de vlucht. Voor de meeste honden is een wegrennende kat dan weer net de ultieme stimulans voor zijn of haar jachtinstinct. Van nature hebben honden nu eenmaal de neiging om achter snel bewegende voorwerpen of dieren aan te rennen.

Voorkom conflicten

25 Juist omdat honden en katten op verschillende manieren communiceren, is het gemakkelijk om in een vicieuze cirkel te komen als hond en kat elkaar moeilijk lijken te begrijpen. Bovendien kunnen ze elkaar behoorlijk beschadigen. Liever voorkomen dus dat dit gebeurt.

Het is van belang dat zowel de hond als kat een eigen plekje in huis heeft, waar hij of zij zich veilig voelt en zich kan terugtrekken zonder “belaagd” te worden door zijn of haar huisgenoot. Het is
30 heel belangrijk dat dit eigen plekje niet ook door het andere dier gebruikt wordt en niet ruikt naar de andere huisgenoot.

Tips

Geef evenveel aandacht aan je hond en kat. Je kat en hond hebben een ‘eigen ik-gevoel’ en kunnen dus jaloers worden op elkaar. Dit is vooral bij honden een probleem. Sommige honden
35 zijn bewust of onbewust aangeleerd dat ze hoger staan in de rangorde dan andere huisdieren en denken soms dat het baasje hen toebehoort. Ze worden daarom ook sneller jaloers als ze denken minder aandacht te krijgen. Om conflicten te vermijden, zorg er dus voor dat je evenveel aandacht besteedt aan beide dieren.

- 40 Geef hond en kat tegelijk hun maaltijden. Samen eten verbreedert en als hond en kat in elkaars nabijheid normaal eten, dan is dat een teken dat ze ontspannen zijn in elkaars nabijheid.
Geef beide dieren de ruimte om elkaar te ontlopen, indien gewenst. Zet de kattenbak het liefst op een plek waar de hond niet bij kan.

Ten slotte

- 45 Wees geduldig. Ga niets forceren. Alles hangt natuurlijk heel sterk van het karakter van de hond en/of kat af. Houd er rekening mee dat er honden zijn die nooit in harmonie zullen kunnen leven met een kat.

Bewerkte tekst van de brochure *Kunnen kat en hond aan elkaar wennen?* uitgegeven door Hondenplazza, een organisatie die informatie over huisdieren verspreidt.

2. *Analyseer en vergelijk de volgende twee teksten. Behandel de overeenkomsten en verschillen tussen de twee teksten. Geef daarbij tevens commentaar op het belang van de context, het publiek waarvoor de teksten bestemd zijn, het doel van de teksten en de formele en stilistische kenmerken.*

Tekst C

Fietsen doe je alleen in uiterste nood



5 Fietsen doe je alleen in uiterste nood. Bijvoorbeeld als je in een hongerwinter naar Oost-Groningen moet voor een mud aardappels. Medelijden omklemmt mijn hart als ik, vanuit mijn auto – riant
10 gezeten in mijn zelfmasserende fauteuil, genietend van een aangenaam klimaat en voorzien van mijn favoriete muziek – de sloebers in weer en wind met een van pijn en inspanning vertrokken gezicht tegen een brug op zie ploeteren op hun ijzeren ros.
15 Om het dramatisch effect nog wat te vergroten rij ik vaak – zogenaamd ongeduldig op het gaspedaal trappend – pal achter ze aan.

20 Toegegeven, het lijkt wat sadistisch wat ik doe, maar feitelijk stel ik een maatschappelijke misstand aan de orde. In de categorie fietsers zit namelijk een groot contingent van nieuwe vrijgestelden die ook gewoon over gemotoriseerd vervoer beschikken, maar die vanuit een of andere gezondheidswaan of zelfgebreide milieuopvatting keer op keer de
25 fiets pakken, zogenaamd om daarmee een daad te stellen.

30 Het zijn de lieden die zich kunnen veroorloven niet of te laat op hun werk te komen. Meer dan me lief is, maak ik het mee dat zo'n "fietser" nahijgend, zwetend en stinkend de vergadering in komt, gewag makend van het aantal kilometers dat ie zojuist heeft afgelegd. Alsof er verdorie medailles te verdelen zijn. En dan moeten we met z'n allen ook nog meemaken, dat ie zich ontdoet van zijn
35 fietshelm en van de clips die z'n broekspijpen bij elkaar moeten houden. Die gaan dan in een speciaal vakje van z'n even speciale rugzakje.

Een fietshelm! Alsof het dragen van zo'n
geflambeerd plastieke hoedje niet meer schade
35 aanricht dan wanneer je met je blote hoofd een
stoeprand probeert weg te koppen. Vervolgens
knoopt ie z'n ogentergende, met zweet doordrenkte
wind- en waterdichte jekker open om daarna
40 omzichtig zijn mp3-spelertje uit het binnenste
te pulken. Tot slot wordt de sportbril verwisseld
voor het kantoormodel, stopt ie z'n sjaal en
handschoenen in een ander speciaal vakje van
zijn rugzak en vraagt – nog steeds met een hijg
in de stem en bezweet voorhoofd en overdreven
45 lang in zijn bekertje koffie roerend – of we al waren
begonnen.

“Ja, natuurlijk man!”, schreeuwt het dan in mijn
binnenste, maar gespeeld beminlijk geef ik
daarentegen een samenvatting van hetgeen
50 tot dan toe is besproken. Bij de ‘mededelingen’
kondigt ie dan even leuk aan dat ie iets eerder
weg moet, omdat ie anders niet op tijd bij de
volgende bijeenkomst kan zijn. Want hij is wel
op de fiets, moet je weten. Ja, dat weten we nou
55 wel, ja! De terreur van die fietsgekke maniakken
is hemeltergend.

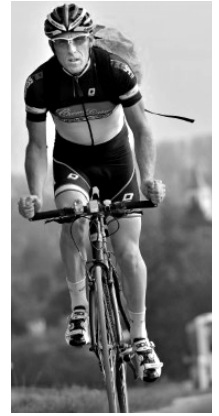
Daarom, mensen, laat ons onverbloemd kiezen
voor een geautomobiliseerde samenleving met
als credo:
60 “Een echte vent heeft het leven pas goed begrepen,
als hij achter het stuur van zijn auto is gezeten...

Karel Ton Deuse, bewerkte opiniecolumen verschenen op de website www.FOKnieuws.nl (2009)

Tekst D

Forum: met de fiets naar het werk

Forum met reacties op een artikel dat in de Vlaamse krant *het Nieuwsblad* verscheen over brandweerman Dries Echelpoels die elke dag 224 km naar zijn werk fietst en daarvoor om half drie moet opstaan.



Op 24 oktober om 18.35 schreef Gommaar J:

- ❶ Petje af Dries! Ik rij ook elke dag, weer of geen weer, met de fiets naar het werk, al verklaren de meeste collega's me knettergek. Wat ik doe, is maar een peulenschil vergeleken met de kilometers die jij per dag afwerkt. Ik woon immers "maar" 41 km van m'n werk. Ik leg 's morgens m'n traject af in gemiddeld 1u20min, en dit is maar 10 minuten meer dan ik er over zou doen met de auto. Vroeger reed ik naar het werk met de motorfiets, maar na twee keer omver te zijn gereden door niet erg wakkere automobilisten heb ik de beslissing genomen om met de fiets te komen werken. Minder stress, een geweldige fietsvergoeding, geen files, goed voor het milieu en ik betaal me niet blauw aan veel te dure benzine en dito verzekering. Bovendien heb ik een conditie om u tegen te zeggen.

★ [Aanraden](#) - 22 stemmen [Reageer](#)

Op 24 oktober om 14.22 schreef Ahmed:

- ❷ Respect voor die man. Hij kan dan ook een douche nemen op zijn werk. Niet mogelijk voor mij, moet gekleed op het werk aankomen.

Sowieso toch plezieriger en relaxter in de wagen, muziek naar mijn keuze en droog en warm, en die file die nemen we er maar bij. 4 uren met de fiets is nog altijd langer dan een 1 uur in de file.

★ [Aanraden](#) - 9 stemmen [Reageer](#)

Op 24 oktober om 11.55 schreef Franciscus:

- ❸ Fijn als je in de winter, in het donker, die natte drek van sneeuw en ijzel in je gezicht krijgt gesmeten van de auto's en vrachtwagens. Dit soms zes maanden lang, elke dag. Prettig toch zo'n fiets!?

★ [Aanraden](#) - 2 stemmen [Reageer](#)

Op 24 oktober om 10.15 schreef Wim V.:

- ❹ Vind dit schitterend. Veel respect voor Dries. Ik zou het alvast fysiek en mentaal niet aankunnen. Wel een kleine bedenking. Als ik naar mijn werk zou fietsen (zo'n 40 km) kom ik kletsnat en stinkend aan, zonder de mogelijkheid om mijn koersfiets veilig op te bergen, zonder de mogelijkheid om mij te douchen en dan moet ik mij nog 'ergens' van reservekleren voorzien om mijn werkdag te kunnen uitvoeren. Als Dries op zijn werk komt heeft hij douches, zijn uniform, enz... Misschien zouden veel meer mensen met de fiets naar het werk gaan indien hun werkomgeving hiervoor mogelijkheden/faciliteiten zou voor voorzien.

★ [Aanraden](#) - 16 stemmen [Reageer](#)

Op 23 oktober om 23.48 schreef Steven:

- 5 Hopelijk volgen nog een miljoen andere weggebruikers het voorbeeld van onze sportieve brandweerman, dat is beter voor de volksgezondheid en het milieu - en dan sta ik niet meer in de file met mijn auto...☺

★ [Aanraden](#) - 4 stemmen [Reageer](#)

Op 23 oktober om 20.23 schreef Staf:

- 6 Respect Dries, maar toch... bij mij zijn er collega's die op het werk komen, en doen alsof ze gezond leven en of ze sportief bezig zijn, met stinkende oksels en natte t-shirts, en als het regent zijn ze zo zielig...

Ik hou van fietsen... maar wel in mijn eigen tijd.

★ [Aanraden](#) - 11 stemmen [Reageer](#)

Op 23 oktober om 16.11 schreef Bunny:

- 7 Ik fiets sinds twee jaar vijf dagen per week naar mijn werk, zo'n 14 km per dag, of het nu regent, stormt of sneeuwt. Mijn conditie is beter dan toen ik zestien was en het is ook nog eens sneller dan met de auto. En ik draag m'n steentje bij aan een schoner milieu! Doe zo verder, Dries.

★ [Aanraden](#) - 19 stemmen [Reageer](#)

Op 23 oktober om 13.51 schreef Carl:

- 8 Gemengde gevoelens toch... uitgerust en fris kom je toch niet op je werk aan na zo'n ochtendfietstocht. Het kan misschien in zijn job, maar mijn baas heeft me graag proper en netjes 's morgens.

★ [Aanraden](#) - 0 stemmen [Reageer](#)

Op 23 oktober om 10.33 schreef Jan:

- 9 Gefeliciteerd Dries. Je hebt alvast het respect van heel België. Waren er maar meer mensen zoals jij, die aan het milieu en hun gezondheid denken.

★ [Aanraden](#) - 3 stemmen [Reageer](#)

Ontleend aan de website <http://www.nieuwsblad.be> (2013).